SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione	Aqua Clean AC 1000
Art-Nr.	48.900
UFI	CHZN1349

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela
agente di trattamento delle acque

Annotazione
Il prodotto viene utilizzato come biocida.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore
Yachticon A. Nagel GmbH
Bürgermeister-Bombeck-Str. 1
D-22851 Norderstedt
Telefono +49 40 511 37 80
Telefax +49 40 51 74 37
E-mail yachticon@yachticon.de
Pagina web www.yachticon.de

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):
Telefono +49 40 511 37 80
Telefax +49 40 51 74 37

E-mail (persona esperta):
yachticon@yachticon.de

Titolare dell'autorizzazione
YC Nautica-Sport Bern AG
Moserstrasse 2
CH-3014 Bern
Telefono 0041 (0)31 331 92 41
Telefax 0041 (0)31 331 93 78
E-mail info@ycnautica.ch
Pagina web www.ycnautica.ch

Titolare dell'autorizzazione
YC Nautica-Sport Bern AG
Moserstrasse 2
CH-3014 Bern
Telefono 0041 (0)31 331 92 41
Telefax 0041 (0)31 331 93 78
E-mail info@ycnautica.ch
Pagina web www.ycnautica.ch

1.4 Numero telefonico di emergenza

Yachticon A. Nagel GmbH	+49 40 511 37 80 Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio. Dal lunedì al venerdì dalle 09.00 alle 17.00.
Tox Info Suisse	145

* SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

* 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Procedura di classificazione
Aquatic Chronic 3, H412	

Avvertenze relative ai pericoli ambientali
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Annotazione
La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].
Usare i biocidi con cautela. Prima dell'uso leggere sempre l'etichetta e le informazioni sul prodotto.

* 2.2 Elementi dell'etichetta

* etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Indicazioni di pericolo
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

* **Consigli di prudenza**
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P273 Non disperdere nell'ambiente.
P501 Smaltire il contenuto/il contenitore presso un'azienda di smaltimento riconosciuta.

2.3 Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB
Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACh.

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

non applicabile

3.2 Miscele

Ingredienti pericolosi

Numero CAS	Numero CE	Numero della sostanza	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
7440-22-4	231-131-3		Argento, polvere (< 1 mm)	< 0.1 peso %	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	M=10 (Aquatic Acute 1) M=10 (Aquatic Chronic 1)

Nr. REACH	Nome della sostanza
01-2119555669-21-XXXX	Argento, polvere (< 1 mm)

Annotazione
Principio attivo bioacido: argento

* SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

* 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

* **Informazioni generali**
Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.
In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

In caso di inalazione
Provvedere all' apporto di aria fresca.

In seguito a un contatto cutaneo
Lavarsi immediatamente con:
Acqua

* **Dopo contatto con gli occhi**
Rimuovere le lenti a contatto.
In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua.

In caso di ingestione
NON provocare il vomito.
Sciacquare la bocca accuratamente con acqua.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile

* SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei
Acqua
schiuma resistente all' alcool
Estinguente a secco
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2)

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi
Il prodotto stesso non è infiammabile.

* 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all’estinzione degli incendi

* **Equipaggiamento per la protezione antincendio**
In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.
Vestito protettivo.

*** Indicazioni aggiuntive**
Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.
Il prodotto stesso non è infiammabile.
Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.
Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Provvedere ad una sufficiente aerazione.
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.
Usare equipaggiamento di protezione personale.

6.2 Precauzioni ambientali

Nei casi di inquinamento di suolo, corsi d'acqua o rete fognaria, informare le autorità competenti.
Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento

Materiale adatto per la rimozione:
Legante universale
Lavare via i residui con acqua.
Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7
Smaltimento: vedi sezione 13
Protezione individuale: vedi sezione 8
Numero telefonico di emergenza: vedi alla sezione 1

* SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

* 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

*** Misure di protezione**

Adottare le usuali precauzioni per la manipolazione di sostanze chimiche.
Evitare di:
Contatto con gli occhi
Contatto con la pelle

Istruzioni per igiene industriale generale

Pulizia della pelle subito dopo il lavoro con il prodotto.
Applicare prodotti per la cura della pelle dopo il lavoro.
Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.
Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile

* SEZIONE 8: Controllo dell’esposizione/protezione individuale

* 8.1 Parametri di controllo

* **Valori limiti per l'esposizione professionale**

Numero CAS	Numero CE	Agente	valore limite per l'esposizione professionale
7440-22-4	231-131-3	Argento, metallico	0,1 [mg/m³] 2000/39/CE
	231-131-3	Argento (composti solubili come Ag)	0,01 [mg/m³] 2006/15/CE
7440-22-4	231-131-3	Silver compounds	0,01 inhalable aerosol [mg/m³] Breve termine(mg/m³) 0,02 inhalable aerosol (CH)
7440-22-4	231-131-3	Silver, metallic	0,1 inhalable aerosol [mg/m³] Breve termine(mg/m³) 0,8 inhalable aerosol (CH)
7440-22-4		Silber, metallisch	0,01 [mg/m³] Breve termine(mg/m³) 0,02
7440-22-4		Silber, metallisch	0,01 [mg/m³] Breve termine(mg/m³) 0,02
7440-22-4		Silber, metallisch	0,01 [mg/m³] Breve termine(mg/m³) 0,02

* **8.2 Controlli dell'esposizione**

* **Controlli tecnici idonei**

* **Annotazione**

L'adozione delle misure tecniche appropriate e l'applicazione degli adeguati metodi di lavoro hanno la precedenza rispetto all'uso dei dispositivi personali di sicurezza.

Misure tecniche per evitare l'esposizione

Assicurare una buona aerazione dell'ambiente, prevedere se occorre un'aspirazione sul posto di lavoro.

* **Protezione individuale**

* **Protezione occhi/viso**

occhiali protettivi

Utilizzare solo attrezzature per la protezione degli occhi che sono state testate e approvate in conformità con gli standard ufficiali come NIOSH (USA) o EN 166 (UE).

* **Protezione della mano**

Tipo di guanto adatto

NBR (Caucciù di nitrile)

I guanti di protezione da utilizzare devono essere conformi alle specifiche della Direttiva CE 89/686/CEE e alla norma EN374 che ne deriva.

La scelta di un guanto adatto dipende, oltre che dal materiale, anche da altre caratteristiche di qualità che variano da un produttore all'altro.

L'esatta durata fino alla foratura del materiale del guanto viene indicata dal produttore dei guanti di protezione e va necessariamente osservata.

Protezione per il corpo:

Indumenti protettivi leggeri

* **Protezione respiratoria**
Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

* **Annotazione**
Maneggiando le sostanze chimiche bisogna indossare esclusivamente vestiti protettive per sostanza chimiche con marchio CE e codice di controllo a quattro cifre.
I DPI selezionati devono soddisfare i requisiti del Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 2016, sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la Direttiva 89/686/CEE.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico
liquido

Colore
incolore

Odore
inodore

Dati di base rilevanti di sicurezza

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Soglia olfattiva:	non determinato		
Punto di fusione/punto di congelamento	Punto di fusione < 0 °C		
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	> 100 °C		
infiammabilità	non determinato		
Limite inferiore e superiore di esplosività	non determinato		
Punto d´infiammabilità			non applicabile
Temperatura di autoaccensione			Il prodotto non si infiamma spontaneamente.
Temperatura di decomposizione			Nessuna decomposizione se utilizzato secondo le disposizioni.
pH	nello stato in cui è stato fornito ca. 7		
Viscosità	non determinato		
La solubilità/le solubilità	Solubilità in acqua		miscibile in tutte le proporzioni
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	non determinato		
Tensione di vapore	non determinato		
Densità e/o densità relativa	ca. 1 g/cm³ (20°C)		

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Densità di vapore relativa	non determinato		
caratteristiche delle particelle	non determinato		

9.2 Altre informazioni

Altre caratteristiche di sicurezza

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Proprietà esplosive			Il prodotto non è esplosivo.

* SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessun dato disponibile

* 10.2 Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile

10.4 Condizioni da evitare

Nessun dato disponibile

10.5 Materiali incompatibili

Nessun dato disponibile

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Riguardo i possibili prodotti di decomposizione si veda la sezione 5.

* SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Dati relativi agli animali

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità orale acuta	non determinato		
Tossicità dermale acuta	non determinato		
Tossicità per inalazione acuta	non determinato		

Corrosione/irritazione cutanea

Valutazione/classificazione
Non è noto alcun effetto irritante.

*** Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Valutazione/classificazione
leggermente irritante, ma non rilevante per la classificazione.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Valutazione/classificazione
Nessun effetto sensibilizzante noto.

* **Sensibilizzazione della pelle**

* **Valutazione/classificazione**
Nessun effetto sensibilizzante noto.

Mutagenicità delle cellule germinali

non determinato

Cancerogenicità

non determinato

Tossicità per la riproduzione

non determinato

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

STOT SE 1 e 2

Altre informazioni
Nessun effetto noto.

STOT SE 3

Irritazione delle vie respiratorie

Altre informazioni
Nessun effetto noto.

Effetto narcotizzante

Valutazione/classificazione
Non classificato.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Altre informazioni
Nessun effetto noto.

Pericolo in caso di aspirazione

Annotazione
Nessuna classificazione per tossicità da aspirazione.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Informazioni su altri pericoli

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti	

Altre informazioni

Adottare le usuali precauzioni per la manipolazione di sostanze chimiche.
Non è possibile escludere ulteriori proprietà pericolose.

* SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità per le acque

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità acuta (a breve termine) su pesci	non determinato		
Tossicità cronica (a lungo termine) su pesci	non determinato		
Tossicità acuta (a breve termine) per crostacei	non determinato		
Tossicità cronica (a lungo termine) per gli invertebrati acquatici	non determinato		
Tossicità acuta (a breve termine) per alghi e cianobatteri	non determinato		
Tossicità cronica (a lungo termine) per alghi e cianobatteri	non determinato		
Tossicità per altre piante/altri organismi acquatici	non determinato		
Tossicità sui microorganismi	non determinato		

12.2 Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACh.

* 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti	

12.7 Altri effetti nocivi

Ulteriori informazioni ecotossicologiche

Indicazioni aggiuntive

Non sono disponibili dati ecologici riferiti alla miscela.
Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

* SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

* 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto	Denominazione dei rifiuti
200199	altre frazioni non specificate altrimenti

Codice dei rifiuti imballaggio	Denominazione dei rifiuti
150102	imballaggi di plastica

Smaltimento adatto / Prodotto
Smaltimento secondo il "Kreislaufwirtschaftsgesetz (KrWG)".
Per cui si distinguono i "rifiuti riciclabili" ed i "rifiuti da smaltire" . Le condizioni specifiche - in particolare relative alla consegna - sono regolati anche dagli stati federali tedeschi.

Smaltimento adatto / Imballo
Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.
Gli imballaggi completamente svuotati possono essere trattati alla stregua di rifiuti domestici.
Lo smaltimento deve essere eseguito conformemente alle norme previste dalle autorità.

* **Annotazione**
Codice dei rifiuti Svizzera: 1120 Biocidi, preservanti del legno e prodotti chimici simili.
La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

* SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Numero ONU o numero ID	-	-	-
14.2 Nome di spedizione dell'ONU	-	-	-
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	-	-	-
14.4 Gruppo d'imballaggio	-	-	-
14.5 Pericoli per l'ambiente	-	-	-

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori
Nessun dato disponibile

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO
Nessun dato disponibile

* **Tutti i mezzi di trasporto**
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

* SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

* 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Nessun dato disponibile

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

* SEZIONE 16: Altre informazioni

* **Indicazioni di modifiche**

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente

* **Abbreviazioni ed acronimi**

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)
M-factor: Fattore moltiplicatore
CAS: Chemical Abstracts Service
CLP: Classificazione, etichettatura e imballaggio
ECHA: Agenzia europea per le sostanze chimiche
GHS: Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche
REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
PBT: persistente, bioaccumulabile e tossico
SVHC: sostanza estremamente preoccupante
vPvB: molto persistenti e molto bioaccumulabili
WGK: classe di pericolo per le acque
Cfr. tabella su www.euphrac.eu
Aquatic Acute 1: Pericolo per l’ambiente acquatico di breve termine (acuto), Categoria 1
Aquatic Chronic 1: Pericolo per l’ambiente acquatico di lungo termine (cronico), Categoria 1
Aquatic Chronic 3: Pericolo per l’ambiente acquatico di lungo termine (cronico), Categoria 3

Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Schede tecniche del fornitore.
European Chemicals Agency (ECHA)
Testo completo delle indicazioni di pericolo nella sezione 3 (NON classificazione della miscela).
Umweltbundesamt Berlin (Wassergefährdungsklassen)

* **classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]**

La classificazione della miscela è stata effettuata secondo il metodo di calcolo previsto dal Regolamento CLP (1272/2008).

Altre informazioni

Si deveno rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.
L'utilizzatore deve garantire sotto la propria responsabilità l'osservanza delle disposizioni nazionali particolari!
Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento dalla messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.
Si prega di notare: Le nostre Schede tecniche di sicurezza sono state redatte conformemente alle Direttive UE in vigore, SENZA considerare le disposizioni nazionali particolari applicabili in caso di utilizzo di sostanze pericolose e sostanze chimiche.

Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

* **Indicazioni di modifiche**

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente